



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه

تاجوق :

فچوتن اخير رمضان

تاريخ دباچ :

٢٠ رمضان ١٤٤٣ هـ

٢٢ افريل ٢٠٢٢ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان إسلام مليسيا



إتقوا الله واناسلوا اسلام مليسيا  
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

## چوتن اخير رمضان

۲۲ اپريل ۲۰۲۲ / ۲۰ رمضان ۱۴۴۳ هـ

الحمد لله القائل:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۱ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۲ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ۳ تَنْزِيلُ الْمَلِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا يَأْتِي رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ۴ سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۵

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغثن. موده-مودهن كهيدوفن كيت سنتياس دناءوهي رحمة دان كاسيه سايع الله سبحانه وتعالى د دنيا دان د اخيرة. قد هاري يغ فنوه كبركتن اين، خطبه اكن مبيچاراكن تاجوق: "چوتن اخير رمضان".

سبلوم ايت، ساي ايغين مغيثكن اكر كيت تروس ملاكوكن كاوون كنديري دغن سباءيقش باكي مغيثكن تردهه كقد بهاي وابق چا كيت كران منچكه ايت لبيه بايق درقد مغبواتي. برسمننا كبرادان كيت دالم بولن رمضان اين، ماريله كيت مفرتيغكتكن عمان د سميغ برمناجات موهون كقد الله سبحانه وتعالى سوفاي كيت سموا دهيندري درقد سبارغ بهاي دان كمضرتن.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

هاري اين، كيت تله فون برادا قد هاري ك ۲۰ رمضان. برأرتي برباكي لبيه كورغ ۱۰ هاري سهاج لاكي رمضان اكن برالو فركي منيغكلكن كيت. ۱۰ تراخير رمضان اين مروفاكن وقتو اونتوق كيت لبيه قوات مئگنداكن اوسها دان عمان كيت دالم مندكتكن ديري كقد الله سبحانه وتعالى. امام البخاري دان امام مسلم مريكوذن بهاوا سيدتنا عائشة رضي الله عنها منچريتاكن فريحال نبي صلى الله عليه وسلم اقايبلا ماسوق قد سقولوه هاري تراخير بولن رمضان، بكنندا اكن مئتكن ايكتن كائيش اونتوق مبري فوكوس كقد عباده مالمش دان مئجوتكن جوكن اهلي كلواركن اونتوق برعباده تيدق سقرتي مالم-مالم يغ لائين.

دالم حديث لائين قولوا، رسول الله صلى الله عليه وسلم سچارا جلس مپرو كقد اومتش اونتوق برأوسها منچاري مالم القدر قد سقولوه مالم تراخير ملالوي سبدا بكنندا يغ دريكودكن اوليه امام البخاري:

تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ مِنْ رَمَضَانَ

مقصودن: "چاريله مالم القدر قد سقولوه مالم تراخير دري بولن رمضان".

جوسترو، اینله قلوغ کیت اونتوق مروت تاورن یغ تیدق ترداقت دالم بولن-بولن لاین. العکه روکیش جک کیت بولیه باغون قد وقتو مالم اونتوق اوروسن دنیاوی سداغکن کیت ملفسکن قلوغ اونتوق برسوجود کقد الله سبحانه وتعالی.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله سکالین،

الله سبحانه وتعالی سغاج مپمبوپیکن علمو تنتغ وقتو مونچولش مالم القدر دری همبا-همبان سوفاي مریک ممقربایق عمالن قد مالم-مالم یغ فنوه کولیان ایت دغن صلاة، ذیکیر دان دعا. سلاءین ایت، الله سبحانه وتعالی مپمبوپیکن قغتاھوان تنتغ مالم ایت سباکای اوسها اونتوق معوجی مریک سهیغک داقت دکاھوئی سیاقا یغ برسوغکوه-سوغکوه دان کیکیه دالم منچاریش دان سیاقا قولای یغ مالمس لایکی معابایکنش.

کسمقشن برتمو دغن سقولوه تراخیر رمضان قولو دمنفعتکن دغن سباءیقش دالم اوسها ممبنتوق دیری منجادی مؤمین یغ صالح دان برتقوی. بنتوقله دیری ک اره یغ لیبه بایق دغن منونایکن کطاعتن دان منیغکلکن سکالا لارغش. الله سبحانه وتعالی برفرمان دالم سورة الرعد آیات ۱۱:

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ۗ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ ۗ وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ مِنِّ وَاٰلٍ ۙ

مقصودش: "سسوغکوهش الله تیدق معوبه اف یغ اد قد سسواتو قوم سهیغک مریک معوبه اف یغ اد قد دیری مریک سنديري. دان اقايبلا الله معهندي اونتوق منیمقاکن کقد سسواتو قوم بالا بنچان (دسببکن کسالمهن مریک سنديري)، مک تیاد سسیاقاھون یغ داقت منولق اتاو مناهن اف یغ دتثککنش ایت، دان تیدق اد سسیاقاھون یغ داقت منولوغ دان ملیندوغي مریک سلاءین درقدش".

## سیدغ جماعه یغ درحمتي الله،

برسمقنا دغن بولن رمضان یغ ملیا این، ساي مپرو کفد سیدغ جماعه سکالین اونتوق منیغکلکن سکالا فربواتن مذمومة دان سیا-سیا سفرتي مغمومت، ماره، کدکوت، ممبذیر دان فرکارا-فرکارا یغ ممضرتکن سفرتي طبیعة مروکوق. سموا اورغ تاهو بهاوا اسف روکوق ماهو فون واث روکوق ایلیکترونیک اتا و ف جوک منچمرکن اودارا سکلیلیغ دان منیغکلکن کسن مضرة کفد مریک یغ برادا د سکلیلیغش.

قارا علماء معتبر تردهولو دان سکارغ سرتا اکیسی برکاءیتن تله مغلوارکن حجه دان قنداغن تنتغ فغحرامن مروکوق برداسرکن دلیل شرعی سرتا بوقتي فروبتن یغ ساء ینتیفیک منونجوقکن مروکوق مروفاکن فونچا کفد فلبا کای جنیس فپاکیت یغ بولیه مپبکن موت دان فلبا کای فپاکیت کرونیک.

اتس متلامت این، دالم منیغکتکن کسدرن دان راس تغکو فچواب باکی ممرغی مسئله مروکوق د ملیسیا، فد هاری این، کراجاءن ملالوئی کمترین کصیحتن ملیسیا (KKM) دان جابتن کما جوان اسلام ملیسیا (جاکیم) ملنچرکن فروکرم فرخدمتن برهنتي مروکوق mQuit. فروکرم این منکنکن متلامت *Generational End Game* (GEG) اتاو کینراسی فنامات یغ اکن ملارغ اکتیویتي مروکوق دالم کالغن کینراسی مودا یاءیت مریک یغ لاهیر فد تاهون ۰۲۰۰۵ کفد کولوغن یغ سوده ترجبق دغن طبیعة مروکوق، مریک دسرو اونتوق مغمونجوغی فاسیلیتي کصیحتن بائیق د سیکتور عوام اتاو سیکتور سواستا یغ مناورکن فرخدمتن برهنتي مروکوق.

## سیدغ جماعه یغ درحمتي الله،

ساي توروبت مغمبیل کسمقن اونتوق مغازق سلوروه جماعه مغمبیل چقنا تنتغ نصیب اومت اسلام د فلسطین کتیک این یغ تروس داوجی دغن ککانسن دان کبیادبن زیونیس یہودی دغن سراغن ترہارویغ بوکن سہاج منچماري بولن رمضان المبارک، ثنائی جوک منچماري کسوجین مسجد الأقصى. جمعة بارو-بارو این سکالی لاکئی مریکودکن کبیادبن دان ککجامن زیونیس یہودی یغ مولاکن سراغن ک اتس اومت اسلام د دالم مسجد الأقصى. مریک توروبت مروسقن المصلی القبلی یغ برادا د کاوسن مسجد الأقصى ترسبوت. جوسترو، دالم کمولیان رمضان دان ہاری جمعة یغ قدش اد وقتو مستجب دعا این، دري لوبوق ہاتی یغ دالم، ساي مپرو سلوروه اومت اسلام اونتوق ممنجاتکن دعا کقد الله سبحانه وتعالی، سباکای سنجات جارق جاوه اونتوق ممنتو ساودارا-ساودارا کیت د فلسطین باکی منومقاسکن زیونیس یہودی دان مپلامتکن الأقصى.

موده-مودهن جوک مریک تروس تابه، صبر دان دقلیہارا اولیہ الله سبحانه وتعالی دري ککانسن زیونیس یہودی یغ تیدق برقریکانسیان این. سموک الله ممبوک فینتو ہاتی فیمشین-فیمشین اومت اسلام د سلوروه دنیا سہیغک منموکن چارا دان تیندقن ترہایق اونتوق مناغنی فیندسن یغ تیدق ہنتی-ہنتی ک اتس اومت اسلام فلسطین.

سباکای کسیمقولن، ساي ایغین منیغکلکن بیراف فسانن کقد جماعه سکالین:  
قرتام: ربوتله قلواغ کبرادان کیت دالم سقولوه ہاری تراخیر رمضان اونتوق منیغکتکن اوسہا ملقساناکن عمل عبادہ سباق-باپقش.

كدوا: برسمننا بولن رمضان المبارك اين، تيشكلكن فركارا يغ سيا-سيا دان ممبذير سقرتي طبيعة مروكوق كران اي بوكن سهاج ممضرتكن ديرى سنديري بهكن مبهاياكن اورغ د سكيليشن جوك.

دان كتيك: كسمفتن برادا دالم فچهوجوغ رمضان فرلو كيت منفعتكن دشن مندعاكن كسجهتران دان كسلامتن اومت اسلام د فلسطين يغ تيدق هنتي-هنتي دتندس اوليه زيونيس يهودي.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة ايات ۱۹۵:

وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ  
الْمُحْسِنِينَ ۱۹۵

مقصودن: "دان بلنجاكله (اف يغ اد فد كامو) كران (منكقكن) اكلام الله، دان جاغنه كاموسعاج منچمقكن ديرى كاموك دالم بهاي كيناساءن (دشن برسيكف بخيل); دان باءيقيله (دشن سباءيق-باءيقش سكاللا اوسها دان) قربواتن كامو; كران سسوغكوهن الله مئاسيبي اورغ-اورغ يغ برأوسها ممقرباءيقي عمالنش".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،  
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي  
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

اللَّهِمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سِرِي قُدُوكْ بَكِينِدَا يَغْ دَقْرَتَوَانِ اكَوْغْ، السُّلْطَانَ عَبْدَ اللَّهِ رِعَايَةَ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ حَاجِ أَحْمَدِ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سِرِي قُدُوكْ بَكِينِدَا رَاجِ قُرْمَايسُورِي اكَوْغْ، تُونُكُو حَاجِهِ عَزِيزِهِ أَمِينِهِ مِيمُونِهِ إِسْكَندَرِيهِ بِنْتِ الْمَرْحُومِ الْمُتَوَكَّلِ عَلَى اللَّهِ سُلْطَانَ إِسْكَندَرَ الْحَاجِ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رِخَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،  
وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ اعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،  
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمُحَنِّ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا  
وَمَا بَطَّنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.  
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ  
الرَّاحِمِينَ.

يا الله! دشن صفة- مويغ ما فوره دان ما مندغر! اشكوله يغ ما بركواس اتس تياف-  
تياف سسواتو. كامى همبا- مويغ له، مرايو كقد- مو اكر اشكاو امقونكن سكاللا دوسا  
يغ تله كامى لا كوكن سلاما اين. هيندركله كامى دري سبارغ بالا بنجان، وابق  
فياكيت، قربواتن- قربواتن كجي دان منكر، سفرتي رسواه، ساله كونا كواسا دان  
هيبورن يغ ملالايكن. هاش كقدمو جوا يا الله، تمتت كامى مغانو دان موهون  
فرتولوغن.

يا الله! ساتوكله كامى اتس اكام- مو دان هيندركن كامى دري فرسليسيهن يغ  
برفنجاشن. جاديكله كامى دان كتورونن كامى اورغ- اورغ يغ استقامه منديريكن  
صلاة سچارا برجماعه سرتا تكون مععمارهنكن مسجد. سسوغكوهش هاش كقد- مو جوا  
يا الله، دعا كامى موهون دفركنن دان دتريما.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
عِبَادَ اللَّهِ،

۞ اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيتَايَ ذِي الْقُرْبٰى وَيَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَاۗءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ۙ  
فَاذْكُرُوْا اللّٰهَ الْعَظِيْمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاَشْكُرُوْهُ عَلٰى نِعْمَةِ يٰزِدْكُمْ، وَاَسْأَلُوْهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ، وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ.